



**РОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ РЕГИСТР СУДОХОДСТВА**  
**RUSSIAN MARITIME REGISTER OF SHIPPING**

6.5.30

**СВИДЕТЕЛЬСТВО**  
**CERTIFICATE**

№  
No. 16.11132.266

« \_\_\_\_\_ » 09.11.2016

Город, страна  
Place, country **ВЭЙФАН, КИТАЙ / WEIFANG, CHINA**

Изготовитель  
Manufacturer **WEICHAI HEAVY MACHINERY CO., LTD.**

Заказчик  
Purchaser **ООО "ВОСТОК ТЕХНОЛОГИИ" / LLC "EAST TECHNOLOGY"**

Заказ (контракт) №  
Purchaser's order (contract) No. -- Заводской заказ №  
Work's order No. --

**Настоящим удостоверяется, что нижеперечисленные изделия изготовлены, освидетельствованы и испытаны в соответствии с правилами и предписаниями Российского морского регистра судоходства.**

**This is to certify that the products listed below have been manufactured, surveyed and tested in accordance with rules and regulations of Russian Maritime Register of Shipping.**

Количество и единица измерения. Наименование, марка и технические данные изделий. Заводской(ие) (серийный(е)) номер(а). Ограничения. Оттиск клейма или запись «Изделие(я) имеет(ют) клеймо», если клеймение обязательно. Наименование и количество листов приложения, при необходимости.  
Number and the unit of measure. Name, type and particulars of products. Manufacturer's (serial) No.(Nos). Limitations. Imprint of brand or record "Product(s) branded", if branding is necessary. Annex name and the number of sheets, if appropriate.

Код / Code: 09024000. Количество / Quantity - Один комплект / One set.

Дизель-генератор / Diesel-generator set. Tun / Type - CCFJ30J-WV.

Серийный номер / Serial Number - 1610147342F.

Технические данные / Technical data:

- Номинальная мощность, кВт / Rated Power, kW - 30;
- Номинальная частота вращения, об/мин / Rated Speed, rpm - 1500;
- Номинальное напряжение, В / Rated Voltage, V - 400;
- Номинальная частота, Гц / Rated Frequency, Hz - 50.

Протокол испытаний No. 2016110206 от 09.11.2016 на трех листах прилагается.

Test Report No. 2016110206 dated 09.11.2016 on three sheets is attached.

Изделие имеет клеймо.

Product branded.

Свидетельство о типовом одобрении РС No. 13.00844.313 от 07.03.2013.

RS Type Approval Certificate No. 13.00844.313 dated 07.03.2013.

Дизель-генератор состоит / Diesel-generator set consist of:

- 1 (один) двигатель внутреннего сгорания типа TD226B-3CD / 1 (One) internal combustion engine of TD226B-3CD type;  
Серийный номер / Serial Number: 3B16J000910;  
Свидетельство РС No. 16.11131.266 от 09.11.2016 / RS Certificate No. 16.11131.266 dated 09.11.2016.
- 1 (один) генератор переменного тока типа PM144K1 / 1 (One) alternator of PM144K1 type;  
Серийный номер / Serial Number: X16J421055;  
Свидетельство РС No. 16.11059.266 от 25.10.2016 / RS Certificate No. 16.11059.266 dated 25.10.2016.
- 1 (один) пульт сигнализации и управления двигателем типа ED211A9L-2-DW-5, заводской номер 16080381, Техническая документация на изделие одобрена РС письмом No. 011-6.11.5-5475 от 09.03.2011. / 1 (one) Diesel-Engine Monitoring Unit of ED211A9L-2-DW-5 type, serial number 16080381, The technical documentation for products is approved by RS Letter No. 011-6.11.5-5475 of 09.03.2011.

Дополнений к Свидетельству нет / There are no Supplements for the Certificate.

Инженер-инспектор  
Surveyor

М.П. (подпись)  
L.S. (signature)

Зиган. В / Z. G. Wang

(фамилия, инициалы)  
name